

**ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB**  
**UZATVORENÁ PODĽA § 269 ODS. 2 OBCHODNÉHO ZÁKONNÍKA**

**Zmluvné strany**

**Objednávateľ:**

Názov : Obec Streda nad Bodrogom  
Sídlo : Hlavná 174/391, 076 31 Streda nad Bodrogom  
Štatutárny zástupca : Zoltán Mento  
IČO : 00331970  
DIČ : 2020730580  
IČ DPH: neplatca DPH

a

**Dodávateľ:**

Názov: Regfilm, s.r.o.,  
Sídlo: Záhradná 67/23, 045 01 Moldava nad Bodvou  
IČO: 36603031  
DIČ: 2022126172  
IČ DPH: SK2022126172  
Zastúpený: Csaba Bartók

**Čl. 1.**

**Predmet zmluvy**

- 1.1. Predmetom zmluvy je tlač, grafické a polygrafické služby v rámci projektu s názvom: „ CASTLE TO CASTLE “, rámci Programu spolupráce INTERREG V. A – Slovenská republika- Maďarsko 2014-2020; kód projektu: SKHU/1601/1.1/206.
- 1.2. Podkladom pre uzavretie tejto zmluvy je ponuka dodávateľa zo dňa 02/11/2019 ktorú predložil v rámci prieskumu trhu.

**Čl. 2.**

**Opis predmetu zmluvy**

2.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že pre objednávateľa zabezpečí dodanie nasledovných položiek:

Položka	Opis položky	Počet ks
cyklistická brožúra	grafické spracovanie a tlač. 90x21 cm, 8x big, paper 150gr., farebná tlač	3 000
publikácia	grafické spracovanie a tlač. A5, 60 strán, 130 gr, farebná tlač	500
plagát	grafické spracovanie a tlač. Citylight paper 170 gr., A0, farebná tlač	5
autorský honorár	príprava textov na prvky publicity a propagácie s tematikou cestovného ruchu, cykloturizmu, miestnych prírodných, kultúrnych a historických pamiatok.	1

fotografie	zabezpečenie fotografií na prvky publicity a propagácie s tematikou cestovného ruchu, cykloturizmu, miestnych prírodných, kultúrnych a historických pamiatok.	1
propagačná tabuľa	grafické spracovanie a tlač, 2x1,5m - 3mm dibond + UV tlač. Dodanie a montáž.	1
veľkoplošná informačná tabuľa	grafické spracovanie a tlač, A0, 3mm dibond + UV tlač. Dodanie a montáž.	1
stála informačná tabuľa (malá)	grafické spracovanie a tlač, A2, 3mm dibond + UV tlač. Dodanie a montáž.	1
roll up	grafické spracovanie a tlač, 85x200 cm, s mechanikou	1
letáky	grafické spracovanie a tlač, formát A4 zložený na pol. Papier 170 gr., farebná tlač	500

Miesto dodania: Streda nad Bodrogom

Termín dodania: v priebehu roku 2020

### Čl. 3.

#### Zmluvná cena

3.1. Zmluvná cena podľa článku 2.1. je:

Položka	Opis položky	Počet ks	Jednotková cena s DPH	Cena spolu s DPH
cyklistická brožúra	grafické spracovanie a tlač. 90x21 cm, 8x big, paper 150gr., farebná tlač	3 000	0,20 €	600,00 €
publikácia	grafické spracovanie a tlač. A5, 60 strán, 130 gr, farebná tlač	500	2,00 €	1 000,00 €
plagát	grafické spracovanie a tlač. Citylight paper 170 gr., A0, farebná tlač	5	50,00 €	250,00 €
autorský honorár	príprava textov na prvky publicity a propagácie s tematikou cestovného ruchu, cykloturizmu, miestnych prírodných, kultúrnych a historických pamiatok.	1	500,00 €	500,00 €
fotografie	zabezpečenie fotografií na prvky publicity a propagácie s tematikou cestovného ruchu, cykloturizmu, miestnych prírodných, kultúrnych a historických pamiatok.	1	500,00 €	500,00 €
propagačná tabuľa	grafické spracovanie a tlač, 2x1,5m - 3mm dibond + UV tlač. Dodanie a montáž.	1	400,00 €	400,00 €
veľkoplošná informačná tabuľa	grafické spracovanie a tlač, A0, 3mm dibond + UV tlač. Dodanie a montáž.	1	400,00 €	400,00 €
stála informačná tabuľa (malá)	grafické spracovanie a tlač, A2, 3mm dibond + UV tlač. Dodanie a montáž.	1	100,00 €	100,00 €
roll up	grafické spracovanie a tlač, 85x200 cm, s mechanikou	1	100,00 €	100,00 €

letáky	grafické spracovanie a tlač, formát A4 zložený na pol. Papier 170 gr., farebná tlač	500	0,20 €	100,00 €
--------	--	-----	--------	----------

3.2. Celková cena za predmet zmluvy je 3 950,00 EUR vrátane DPH.

3.3. Cena podľa bodu 3.2 je maximálnou a neprekročiteľnou.

#### Čl. 4.

##### Platobné podmienky a fakturácia

- 4.1. Dodávateľ je oprávnený vystaviť faktúru po dodaní celého premetu zmluvy alebo po dodaní ich jednotlivých častí podľa článku 2.
- 4.2. Faktúra musí mať náležitosti daňového dokladu v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov náležitosti účtovného dokladu podľa § 10 zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
- 4.3. Lehota splatnosti faktúry bude **30 dní** od jej doručenia objednávateľovi.
- 4.4. Nedeliteľnou súčasťou faktúry bude objednávateľom odsúhlasený dodací list.

#### Čl. 5.

##### Práva a povinnosti dodávateľa

- 5.1. Dodávateľ je povinný vykonať dielo podľa článku 2 tejto zmluvy riadne, na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo.
- 5.2. Dodávateľ je oprávnený poveriť vykonaním časti diela aj inú osobu, pričom zodpovedá akoby dielo vykonával sám.
- 5.3. Dodávateľ sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, s ktorými sa oboznámil pri vykonaní diela podľa tejto zmluvy a bez súhlasu objednávateľa ich neposkytne tretej osobe.

#### Čl. 6.

##### Práva a povinnosti objednávateľa

- 6.1. Objednávateľ je povinný poskytnúť dodávateľovi patričnú súčinnosť nevyhnutnú na riadne dodanie služby. Patričnou súčinnosťou sa rozumie najmä:
  - vytvoriť také podmienky spolupráce, aby dodávateľ mohol riadne a včas splniť svoj záväzok,
  - určiť osobu alebo osoby, ktoré budú zodpovedné za komunikáciu a poskytnutie nevyhnutných informácií.
- 6.2. Objednávateľ je oprávnený byť informovaný o všetkých skutočnostiach týkajúcich sa predmetu zákazky. Na výzvu objednávateľa je dodávateľ povinný písomne informovať objednávateľa bez zbytočného odkladu o skutočnom stave prebiehajúcej prípravy predmetu zmluvy.

#### Čl. 7.

##### Zánik zmluvy

- 7.1. Zmluva zaniká splnením záväzkov zmluvných strán podľa tejto zmluvy.
- 7.2. Zmluva môže taktiež zaniknúť písomnou dohodou zmluvných strán.
- 7.3. Zmluvné strany sú oprávnené zmluvu písomne vypovedať, ak jedna zo zmluvných strán opakovane porušuje ustanovenia tejto zmluvy.
- 7.4. V prípade, že nastali skutočnosti zakladajúce právo zmluvu vypovedať v zmysle porušenia vyššie uvedených zmluvných alebo iných zákonných povinností jednou zo zmluvných strán, druhá zmluvná strana je povinná túto skutočnosť písomne oznámiť zmluvnej strane, ktorá povinnosť porušila a dať jej 5 dňovú lehotu na odstránenie porušujúceho stavu.
- 7.5. Pokiaľ k odstráneniu porušujúceho stavu v uvedenej lehote nedôjde, je zmluvná strana oprávnená podať písomnú výpoveď.
- 7.6. Výpoveď nadobúda účinnosť dňom doručenia druhej zmluvnej strane.

7.7. Ukončením zmluvného vzťahu nezaväzuje žiadneho účastníka zmluvy povinnosti vysporiadať záväzky, ktoré vznikli počas trvania zmluvy.

## Čl. 8

### Spoločné a záverečné ustanovenia

- 8.1. Práva a povinnosti v tejto zmluve neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a inými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
- 8.2. Obsah tejto zmluvy je možné meniť a dopĺňať po dohode zmluvných strán. Zmeny sa vykonávajú v písomnej forme dodatkami označenými poradovým číslom a budú podpísané zodpovednými osobami zastupujúcimi zmluvné strany.
- 8.3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami.
- 8.4. Zmluvné strany sa zaväzujú urobiť príslušné zmeny v identifikácii zmluvných strán v tejto zmluve, pokiaľ budú potrebné v súvislosti so zmenou organizačnej štruktúry.
- 8.5. Objednávateľ a Dodávateľ sa dohodli, že ak niektorá zmluvná strana bude mať informáciu o akejkoľvek skutočnosti alebo okolnosti, ktorá by mohla byť spôsobilá priamo či nepriamo zmariť alebo podstatne sťažiť plnenie predmetu zmluvy, je táto zmluvná strana povinná okamžite o tejto skutočnosti alebo okolnosti vyrozumieť druhú zmluvnú stranu.
- 9.6. V prípade akéhokoľvek nedorozumenia, sporu, resp. sporného nároku sa ich zmluvné strany zaväzujú riešiť bez zbytočného odkladu prioritne vzájomnou dohodou.
- 9.7. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane dva podpísané rovnopisy.
- 9.8. Účastníci tejto zmluvy prehlasujú, že súhlasia s jej obsahom, že bola spísaná na základe pravdivých údajov, ich slobodnej vôle, nebola dojednaná v tiesni ani za inak nevýhodných podmienok a že im nie sú v dobe podpisu zmluvy známe okolnosti, ktoré by mohli obmedziť jej obsah a účinnosť. Na dôkaz toho pripájajú svoje podpisy.

Za objednávateľa:

Za dodávateľa:

Zoltán Mento

Csaba Bartók

v STREDE 4/ BODROGON

v MOLDAVE M/B

dňa: 28 - 11 - 2019

dňa: 22 . 11 . 2019

REGFILM  
TELEVÍZNA TVORBA\* TELEVÍZIÓS MŰSORKÉSZITÉS  
Regfilm, s. r. o., Záhrada 23  
045 01 Moldava nad Bodvou, Slovakia  
IČO: 36603031, IČ DPH: SK2022126172  
Tel.: +421905271479, +421905767520